



此書是厚達千餘頁的精華本，書前有他自撰的《世界偵探推理小說史話》...



推理「小說」以外

許定銘

醉書室書架上和推理有關的書剛好十排，應不少於六百冊...

跟風閱讀



其三是跟作者。讀到某人的兩本作品，覺得有嚼頭...

易水寒

很多閱讀，是有跟風傾向的。不僅一些暢銷的大路貨如此...

一座特殊的歷史建築

——駐港部隊大廈前世今生

司徒一凡



每晚八時正，在維多利亞港兩岸，本港市民及外地遊客都能觀賞到名...

在港島一側參與匯演的建築群中，有一座造型上大下小、呈漏斗狀的獨特建築相當引人注目...

對於這座被認為屬香港最具特色建築物之一的大廈外觀造型，近年官方的稱法是，「大廈外形像一隻巨大的酒杯...



屹立在維港一側的駐港部隊大廈

司徒一凡攝

制」的方針下，香港能保持繁榮穩定，前景更光明璀璨。」

也有內地媒體認為其「極像一隻倒置於海中的巨大的洋酒瓶」...

大廈當年由英國軍方建築師設計，港英政府耗資港幣八千二百萬元...

因為「漏斗」出口部位空間較狹小，僅有約十五米乘二十四米見方...

整座建築高一百一十三米，共二十八層，分為三部分：地面至六樓為裙樓...

一九九七年七月一日零時，解放軍駐港部隊從英軍手中正式接管了這座具象徵意義的建築物...

據報道，駐港部隊接管以後，大廈內外已經煥然一新。如今除了一些細心的人偶爾還可以從大樓牆體上發現一些英文字母...

大廈的第三、四層內設有駐港部隊的「軍史館」，於一九九九年十月十四日開館...

隨他去

陳魯民



世事紛紜，無奇不有。怪力亂神之類，想擋也擋不住...

報上披露，內地著名小品演員趙本山要全家定居加拿大，有人說是故意炒作...

宋丹丹堅決不上春晚，表態說「用槍逼着也不上」。她的自我感覺未免太好...

章俐要加入新加坡國籍，輿論嘩嘩，噪音四起，罵聲一片。其實大可不必上綱上線...

余秋雨被稱大師，據說他也曾辭避過，後來半推半就默認了。網民和輿論對此議論頗多...

范冰冰當了西影演員團團副團長，也惹得很多人不高興，說長道短，大張撻伐...

楊振寧與翁帆，八二老翁娶二八嬌妻，總有人看着不順眼，特別是對兩人出入公共場所的親暱行為不滿...

記得很多年前，老人家聽說「親密戰友」要坐飛機出逃，很瀟灑地說了一句：天要下雨，娘要嫁人...

不亦樂乎的玉米

李為

大約兩個多星期前，回家時在小區門口遇見一小販，提著滿滿一袋玉米衝着我說...

我這上海小女人的小腦筋立即開動，飛快地想：本地小玉米又香又糯，兒子老公都愛吃...

錢不到一斤了，嗯，很合算啊。可是我對重量一向沒什麼概念，為了保險起見，我還是請他過了一下電子秤...

幾天前，網上相識的廣州網友兼閨密突然發來了一份自製玉米汁的郵件。看過之後，第一時間往廣州方向飛了個熱吻...

昨天下午，我拿出那幾個玉米，如法炮製。先在鍋裡煮熟，再用刀切下玉米粒，加水，放在攪拌機中攪成玉米糊...

喝一杯清甜香滑的玉米汁，吃一塊靜安麵包房的栗子蛋糕，打開電腦，記錄我的美麗人生……不亦樂乎。

難為翻譯

言止善



把VIP譯為「貴賓」是很得當的，因為VIP(very important person)如果直譯為「非常重要的人」...

把taxi譯為「的士」固然不錯，譯為「出租車」，是強調它不是私家車；譯為「計程車」...

要將中文譯為英文，也不是一件容易的事。我見過「餃子」和「豆腐」的多種譯法...

北京奧運會接待外國運動員的奧運村裡，最受歡迎的十種中國食品，就包括麻婆豆腐和餃子...

北伐軍軍人入魯，驅走張宗昌，同時下令通緝王壽彭，並查抄了王氏老家的家產...

張宗昌督魯，自認武功已著，唯文治稍遜，故按手下「高參」的意見，以扶持舊文化自命...

王壽彭的題字，王甚至還稱季羨林為「老弟」。從這一點看，這位狀元校長對學生還是沒有什麼派頭的。

丸子」翻譯成「四個快樂的肉球」的人，怕是快樂過了頭...

當下中國人生活裡特有的東西，如「戶口」（不但和你的吃住有關，還和你的孩子上學有關）...

涉及到文化，問題就更多了。譬如「京劇」被翻譯成Beijing opera。京劇裡可有唱、念、做、打，opera裡可沒有這麼多名堂...

有一個爭論很久的問題，就是代表中國的「龍」該如何翻譯？你若把「龍」譯為dragon，又強調牠不是兇惡的怪獸...

在「狗肉將軍」張宗昌任山東督軍，對部下說王狀元是咱們山東的文曲星...

王狀元在前清為何官？答云「湖北提學使」。張問可當今日何官？回答說相當於現在的教育廳長...

張宗昌督魯，自認武功已著，唯文治稍遜，故按手下「高參」的意見，以扶持舊文化自命...

王壽彭的題字，王甚至還稱季羨林為「老弟」。從這一點看，這位狀元校長對學生還是沒有什麼派頭的。

在玩「此地無銀三百兩」的把戲。我想，還是走音譯的路吧...

日前，世界文明對話公共論壇第六次年會在希臘羅德島落下帷幕。「中國圓桌」作為大會上唯一以國家命名的圓桌會議...

大會發言人之一，美國克萊姆大學哲學教授安廷明說，在美國，「孔孟老莊」的著作是中國哲學中最受歡迎的讀物...

幾乎所有大學都開設了「東方哲學和東方思想」課。不過，學生要接觸到中國當代哲學著作就很難了...

一個開放的中國，多麼需要翻譯人才。行文至此，很自然地想起了嚴復、傅雷、梁實秋等前輩...

平心而論，若從當時科名的角度考察，與江浙地區相比，山東的文風實不便稱盛...

知是橫濱清王朝，山東文風實不便稱盛。在整個清王朝，山東文風實不便稱盛...

王壽彭的題字，王甚至還稱季羨林為「老弟」。從這一點看，這位狀元校長對學生還是沒有什麼派頭的。

王壽彭的題字，王甚至還稱季羨林為「老弟」。從這一點看，這位狀元校長對學生還是沒有什麼派頭的。